

Den 6. december 2000 afgav jeg min endelige rapport om min inspektion den 20. august 1999 af Anstalten for domfældte i Aasiaat.

I rapporten anmodede jeg om udtalelser fra anstalten, Politimesteren i Grønland og Direktoratet for Kriminalforsorgen.

Med Direktoratet for Kriminalforsorgens brev af 23. marts 2001 modtog jeg en udtalelse af 12. januar 2001 fra anstaltslederen ved Anstalten for domfældte i Aasiaat og en udtalelse af 16. februar 2001 fra Politimesteren i Grønland.

Den 7. maj 2001 afgav jeg opfølgingsrapport (nr. 1) hvori jeg stillede nogle spørgsmål mv.

Jeg modtog herefter en udtalelse af 31. maj 2001 fra anstaltslederen ved Anstalten for domfældte i Aasiaat, en udtalelse af 1. juni 2001 fra Politimesteren i Grønland og en udtalelse af 22. juni 2001 fra Direktoratet for Kriminalforsorgen.

Jeg skal herefter meddele følgende:

Jeg henstillede at der blev taget kontakt til biblioteket med henblik på at etablere en ordning, således at der i hvert fald er et begrænset antal bøger og tidsskrifter (tegneserier) til rådighed for de domfældte i anstalten – eventuelt også kataloger om bøger som det er muligt at låne på biblioteket. Jeg henstillede at de domfældte – f.eks. ved opslag – bliver orienteret om muligheden for at låne bøger mv. på biblioteket.

Direktoratet for Kriminalforsorgen har oplyst at anstalten telefonisk har oplyst at anstalten vil tage kontakt til biblioteket med henblik på at undersøge mulighederne for at have et mindre bogdepot i anstalten, og de eventuelle udgifter der vil være forbundet hermed.

Direktoratet har videre oplyst at direktoratet har planlagt et besøg i Grønland i efteråret 2001 hvor blandt andet behovet for undervisning af de ikke frigangsberettigede domfældte skal drøftes. Ved dette besøg vil direktoratet følge op på sagen.

Direktoratet vil herefter underrette mig.

Direktoratet har endvidere anmodet anstalten om at de domfældte – f.eks. ved opslag – orienteres om muligheden for at låne bøger mv. på biblioteket.

*Jeg tager det oplyste til efterretning, og jeg afventer direktoratets orientering.*

### **Ad pkt. 9.1.2.2. Endelig anbringelse i enrum**

Jeg henstillede at der blev gennemført en praksis der sikrer at det kommer til at fremgå af rapporter at der er forholdt i overensstemmelse med § 2 i bestemmelser om procedureregler i forbindelse med afgørelse om enrumsanbringelse, disciplinære foranstaltninger og overførsel til anden anstalt. Det skal således fremgå at den domfældte i fornødent omfang er gjort bekendt med de foreliggende oplysninger, at den domfældte har haft lejlighed til at udtale sig, hvem der har overværet afhøringen, at den domfældte er gjort bekendt med begrundelsen for den trufne afgørelse, og at den domfældte kan anmode om en udskrift af notatet.

I brevet af 23. marts 2001 oplyste direktoratet hertil at anstalten havde oplyst at min henstilling ville blive taget op på det næste anstaltsledermøde, og at direktoratet havde anmodet anstalten om at bli-

ve underrettet om resultatet af disse drøftelser. Direktoratet anførte endvidere at direktoratet ville vende tilbage til mig når direktoratet havde modtaget svar fra anstalten.

Direktoratet for Kriminalforsorgen har oplyst at Politimesteren i Grønland har oplyst at der på baggrund af det seneste anstaltsledermøde er udfærdiget en ny rapport samt en forhørsprotokol som anvendes i alle tre anstalter. Rapporten og forhørsprotokollen skal sikre at der forholdes i overensstemmelse med § 2 i de ovennævnte bestemmelser.

Direktoratet har tilkendegivet over for politimesteren i Grønland at man ikke finder at de fortrykte formuleringer i forhørsprotokollen sikrer at det fremgår at den domfældte er gjort bekendt med grundelsen for afgørelsen, jfr. § 2, stk. 5, i bestemmelser om procedureregler i forbindelse med afgørelse om enrumsanbringelse, disciplinære foranstaltninger og overførsel til anden anstalt. Direktoratet har derfor anmodet Politimesteren i Grønland om at dette bliver indføjet i forhørsprotokollen.

*Idet jeg går ud fra at det nævnte nu er indføjet i forhørsprotokollen, foretager jeg ikke videre.*

## **Ad pkt. 11 Underretning**

Jeg betragter herefter inspektionssagen som afsluttet.

Denne opfølgingsrapport sendes til lederen af Anstalten for domfældte i Aasiaat, Politimesteren i Grønland, Direktoratet for Kriminalforsorgen, Det Grønlandske Kriminalforsorgsnævn, Folketingets Retsudvalg og de domfældte i anstalten. Opfølgingsrapporten vil i en grønlandsk udgave blive eftersendt til anstalten.

Inspektionschef  
Lennart Frandsen

